(19)日本国特許庁 (JP)

## (12) 公表特許公報(A)

(11)特許出願公表番号

特表平7-507513

(全 10 頁)

第2部門第5区分

(43)公表日 平成7年(1995)8月24日

(51) Int.Cl.4

識別記号 庁内整理番号

A 8711-3D

FΙ

審査請求 未請求

B60C 23/00

(A1) 111 FE 17. P	44 DE TILE CLASAS	(71) 出願人	ウパテック アーゲー
(21)出願番号	特願平5-514545		
(86) (22)出願日	平成5年(1993)2月26日		スイス国 5705 ハルヴィル

平成6年(1994)8月25日 (85)翻訳文提出日 (86)国際出願番号

PCT/EP93/00452

(87)国際公開番号 (87)国際公開日

WO93/16891 平成5年(1993)9月2日

(31)優先権主張番号 P4205911.9 1992年2月26日 (32)優先日

(33)優先権主張国

ドイツ(DE) EP(AT, BE, CH, DE,

(81)指定国 DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, M C. NL, PT, SE), AU, BR, JP, KR, U

エンゲンビ ュール 130

予備審査請求 有

(71)出願人 ホイスル, インゲ

ドイツ国 8000 ミュンヘン 80 プルッ クネルストラッセ 22

(72)発明者 モック,マルクス

スイス国 8610 ウステル ブルンヴィー ゼンストラッセ 6

(72)発明者 フォルム,エルンスト

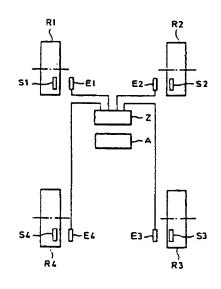
スイス国 8802 キルヒペルク イン レ ッテン 7

(74)代理人 井理士 志賀 正武 (外2名)

## (54)【発明の名称】 車両用空気入りタイヤの空気圧監視装置

### (57)【要約】

車両の各車輪に取り付けられ、共に回転する伝送装置 と、車両内に設けられるか、または独立したハウジング 形態で備えられる受信器とを有する空気入りタイヤの空 気圧監視装置である。車輪に取り付けられた伝送装置は、 タイヤ圧を測定する圧力ゲージと、伝送器と、各伝送器 に固有で、圧力信号の前後に伝送される識別信号を発生 する信号発生器とを有する。受信器は、受信した識別信 号が受信器内に格納された基準識別信号に適合する場合 に限り、受信信号を処理する。これにより、監視装置の 高信頼動作が得られ、誤った警報を避けることができる。



### **特表平7-507513 (2)**

#### 胡木の庭園

- 1. 事所の事格上に及けられ、別記事前の空気室の圧力を制定し、前記圧力を 点す現式的圧力で与を出力する圧力制定価値と、誤記事前承報上に及けられ、記 記圧力制定機器からの圧力は写出力を受信し、前記圧力に対応する伝達信令を送 出する伝送器と、前記事間事態とある期隔を置いて設置され、別記伝道器から伝 過ぎれるは今年受信する美価器と、前記受信目と接続され、別交信器から受信し た同記伝送信号から向られる数はまたは対今によるゲーナを表示する表示領置と を行する専門研究表入りティケの空気性を取得機能において、
- 利記伝送費は、利記伝送信号の選出も制算する送出制算装置と、個々の伝送選 に図算で、これらも可能に認知する監討信号を発生する信号発生装置とを有し、 利記制算能置は、利記機制信号が利記圧力伝送信号の選出の利法に少なくとも 1 回送出されるように数を、。
- 釈記受信仰は、ある所定の各部に従って関係づけられる個々の伝送袋配についての協利益体信号が依頼される/モリを少なくとも有し、
- 同記受作群は、前記原連数から伝送された前記識別基準信号が前記受信数に指 納された識別基準信号と関係づけられるかを買べる比較複数を考し、
- 野記受信召から得られる信号の次の処理は、前記受信置から受信される前記型 関信号と前記受信仰内に依頼された前記型対当原信号とが前記間延づけの基係を 満たす場合に限り行われることを特徴とする直周用空気入りティッの空気圧撃視 毎番
- 2. 耐心伝送者からの伝送信号をデジタル的にコード化する定算装置が設けられたことを特別とする請求項1記載の車両用支気人りタイヤの支気圧を視性層。
- 3. 少なくとも同記制物後置および同記に送客の信号見生後置が、ノモリに記述されたプログラムにより制御される第1のマイクロプロセッツ各置内において結合されていることを特徴とする請求項1または請求項2記載の即両用空気人りまくそので気圧を視場費。
- 10. 各伝達は、それぞれな更されたビット数を付する少なくとも4つのビット レーケンスの伝送ももって充進され、第1のビット・レーケンスはブリアンプルで、約22支援では最近には基準に同居させるものであり、第2まだは第2のビット・レーケンスは、約23減2の大きを表し、約22支援であることを付款されたの最終のビット・シーケンスはポスト・アンプルであることを特定とするは求項1一請求項9のいずれかに記載の車両用支援入りナイナのダ刃医変援関連。
- 11. 科尼伝送費は計算装置を育し、前尼正力制定装置が、あらかじの決められた、再進一定は時間周隔において圧力を耐定するように制御されることを特別とする結構求項1~請求項10のいずれかに記載の非異用定気入りティナの支気圧を表現を示。
- 12. 耐心圧力測定により決定された値は伝送信号に変換され、次の圧力制定 が実行される制に退出されるものであり、耐心圧力制定と病心制定圧力信号の送 退との間の時間間隔が任息独立になるような任息の四路が設けられていることを 特徴とする排水項11記載の原料形式気入りますその空気圧変視装置。
- 1 )、 耐配伝送器は、前記受信器から送出された信号を迅速する検出装置を有 し、時限出級費は、係る信号が発生した場合に、圧力勘定が実行され、伝送信号 が送出されるように前記伝送器を受効的なステンパイ・モードから拡動的な選出 セードに切り替えることを特徴とする構造用1~請求項1 2 のいずれかに記載の 単級用空気入りテイヤの空気圧電視公置。
- 14. 頭両の少なくとも2つの原稿上に、圧力制定装置および伝送器が設けられていることを特徴とする請求項(一請求項(3のいずれかに記載の目両用立気入りタイナの支気圧を风容器。

- 4. 単独の均幅およびフィルナ協震、比別な君および身紀をほぼの教紀疎射器 球は今も信頼するためのナモリが、1つの無限チェブ内に納められていることを 特理とする[は求明] ~ は求項3のいずれかに記載の理問用空気入りナイヤの空気 低電視装備。
- 6. 前記伝送寄内の軒記識別は号は、n側のビットを有するデジタル・シーケンスで告納され、前記受信各内の軒記識別基準信号もまた、n側のビットを育するデジタル・シーケンスで協論すれることを特徴とする構成項1一項求項4のいずれかに記載の無両用支気人りメイヤの支流変数装置。
- 6. 有記受保証内に特別をれる例記録到基本信号は、利記伝送理からの前記録 別信号が同記受信器のは対益体信号に適合するようにするために可食であること を特定とする補収項1~請求項3のいずれかに記載の専門用空気入りタイナの空 気圧変後後載。
- 7. 市紀伝送数から附足支信者への信号の伝送は、際送点として製作する一定 図書数の電観数(環波)を用いて行われることを特徴とする頃求項1~頃求媒6 のいずれかに記載の乗買用支払入りナイヤの支気圧製製装置。
- 8. 貝に電電機器減は、好ましくは4~100kHを間の角盤数線域、件に、 4~50kHを間の周波数領域、更に、特に好ましくは4~16kHを間の被及 現域の周波数を行することを特徴とする請求項7記載の専門用空気人のタイヤの 変数圧収得機器。
- 9. 取記データの伝送は、正弦紋形器の搬送店号の位組食料(位相変料キーイング)により、好ましくは同紀位相の景数食料(更数位相反数キーイング)により行われることを特徴とする請求項7または請求項8記数の無同用変数人りティャの変気圧収退装置。
- 15. 東新の東韓に固定された会正力制定なよび伝送装置に受信値が関係付け うれ、利応受け器により受信されたは号が中央表示装置に伝達されることを特象 とする結束項14に誰の専門用豆気入りタイヤの豆気圧変乱装置。
- 16. 免伝送数の信号を収集する受信部が設けられることを特徴とする請求項14記載の車両用空気人りタイヤの空気圧変収装置。
- 17. この受傷者は、持ち運び可能なハッジング内に納められ、耐配受信器が 関連する伝達は置にほうを進れるようにする切替家屋が設けられ、その信号は、 耐心事能に固定された伝送者により認識されるものであり、自記切替業屋は、圧 力制定が実行されるように指示し、減圧力制定の結果は信号として送出されることを特定とする請求項16記載の専門界空気入りタイヤの空気圧監視機関。
- 1 8. 前記受信費は、前記受信費のモードモ、空気圧が刺激される過激の動作 モードから、延見信息が各位を置め前記無到信号を収集してされを無到技事信号 として記憶する対象モードに切り替えることを可能にする切替見避と注続されて おり、訳記温到基準は号には、好ましくは関連するそれぞれの原稿位置が含まれ もことを特徴とするは決項1~請求項17のいずれかに記載の原因空気入りタ イナので気圧を設備を
- 19. 全ての伝送器は挟出鉄道を介し、雄铁出鉄道は、所定の切け信号の送出を設備して、これにより球伝送器を、前記塩別信号および対象ャードを示す付加信号が送出される対象ネードに切り替えることを検及とする技术項18記載の申問項を試入り2イマの意気圧撃退鉄道。
- 20. 前記伝送器から訪問される信号は、前記受信置内の信号の求替における 思り伝送の認識、および、必要ならば認識りの打正を可能とする。更に付加的な は何を何することを特徴とする過水項!~請求項!9のいずれかに記載の取降用 空気入りタイヤの支気圧を頂袋置。

特表平7-507513 (3)

21. 前記伝通数から適出される同記無料は今、61.以、前記受信器内に協納 される前記無対無路は今は同一であることを特殊とする結束項1~15束項10の いずれかに記載の事所用立気入りタイナの支気圧を損失症。

#### 車両用立気入りタイヤの空気圧整視装置

本森明は、東の車輪の立気人りタイヤの立気変(エア・チャンパ)内の立気圧 も玄視する法督に関する。

上記のような監視保護は、特に、貨物自動車(トラッタ)も含む自動車車輪の タイナの空気圧を制定するために利用される。

初かに、日野取車輪の空気圧を正しく数数することは、経身的な見始からも重 表である。それは、不定土な調整、すなわち、空気圧が高すぎる、もしくは、低 すぎる状态に製盤をおると、タイヤの康氏が減み、子類をの交換を強いられるこ とになるからである。これは、特に、通常非常に高値なタイヤが使用されるトラ マク鳴台に、不要な出資を回く。また、タイヤ圧が身常に低い鳴台には、消費 (量)の増加を招く。

しかしながら、現裏のな面よりも更に重視すべき回点は、安全面である。自動 東京朝の支気圧が不良であると、特に、低すぎる場合、タイヤのリムのすり減り が高み、タイヤの耳皮が非常に高くなり、タイヤ・リムの強度が低下する。これ により、タイヤに突発的な破壊が楽じる可能性がある。単純が遅むことにより、 付に高速を行の場合には、上記のようなタイナ機関が展別な交通事故を企む場合 かある。

上記のような経済的な欠点および、特に事故の危険を避けるためには、交気圧 を定期的に、とうっけにおいては毎日点後する必要がある。しかしながら、ナイ ヤ圧の割定は、比較的元長かつ汚い作業であり、ある様の技術が要求まれること から、そう確実に行われるものではない。

特許文献において、車輪に配置された圧力センナを用いてタイナの空気圧を観定し、制定信号をドライバーにわかるような感切な手段により表示するような質響についての記載がいくつか見られる。このような記載は、異えば「DE-3930479 Al」に見られる。

しかしながら、そのような監算袋艦を実形化する場合、無視できない問題が生

じる。なぜなら、取削の単数は圧行中回転しており、また、回転する単値から、 無調の原回転球分へと制定信号を環境的に伝達することは、過度スペース不足に より無限であり、耐定信号の伝達は、無理伝道により実行する必要がある。 ヤゼ わち、赤外線伝送、超音板伝送等があるが、とりわけ電域的な信号伝達が考えら れる。 しかしはがら、電磁的信号圧達には、以下のような問題がある。 すなわち、 単調内には、イゲニション (点火) 系、光機様、電気信動プロア (送屋橋)、 マ の他の電気機動モーチ等、多くの電気信号発生度がすでに存在する。これとは別 に、より大きな外乱層として、調路、信号交換、また、電波延出器等があり、上 記の信号伝送に影響を及ぼす。

変色経費の質問性に対しては、高い要求がなされるべきである。外点により、 質視無数が変視は乗を確実に示すことができなければ、その試量は意図する目的 を果たすことができない。それどころか、変視装置は常に誘った智程を発生する に違いなく、ドゥイベーは整視は果ま考慮しなくなり、変視イベントが実際に発 生し、表示された場合においても、システムはもはや効力を持たなくなる。

更に、転収公司の上述した双状から、各ドライベーは、監視装置により扱った ライヤ圧再至の指示が行われると考えてしまうので、テイヤ圧の手動テストがも はや行われないだろうことを、信頼性の見地から考えるべきである。

すなわち、この分野の成却の監察装置は、信報性に対する上述したような高い 要求に否えることはできない。

これにより、本発射の待めは、上述したような監視は最、すなわち、成両指輪の受気人りタイヤの支気室内の空気圧および空気圧の変化に関する、信仰できる 制定もよび表示そ可能とする監視体質を提供することである。

本兄明によれば、上記数のは源泉項」記載の装置により連成される。 尺明の行為な実施例は、従属タレームに対応している。

事負別の協選においては、単編の党気室を横たす圧力を制定し、対応する電気 は写も出力する圧力制定舗達が取けられている。この圧力制定舗達の構成によれ ば、圧力制定は、両部の大気圧を参照する必要がない地対圧力として、大気圧に 対する組み圧力として、また、所定の基準圧力に対する差の圧力として、それぞ れ実行することができる。 また、上紀住力制定装置と関係に事質事業上に伝送器が設けられている。これ は、パルブ、すなわち、チューブまたはタイヤの内部に直接固定しても良く、も しくは、リムに、増め込み事の着当な形態で固定しても食い。

上紀圧力制定経歴および伝送習は、車輪とともに回転することが可能、かつ必 歩であるが、受信気置は、静状態で車両中に構成されるか、あるいは特殊な持ち 遠び可能なハウソングとして収略される。実施例によれば、車両の名準備は、そ れに付加された自身の受信器を有しているが、袖に取り付けられた各準能からの せれぞれの信号を検出するひとつの中央受信機関を設けることも可能である。ま た、特に、トラックについては、ある単能のグループ、例えばトラックの片側に 配置された単純のグループからの信号をそれぞれ受信するような受信機関でも良 い。受信な個の情感要素は、異なる場所に飲在していても、因められて置かれて いても良い。

伝送監察は、伝送信号の選出を制御する制制装置。好ましくはプログラム制御 配のマイナロブロセッサを有する。更に、伝送装置は、各伝送装置に対して特徴 的は説別信号を発生する保守発生装置を有する。この信号は、圧力信号の送出の 前後に少なくとも1回送出まれる。

受信祭政は、規則基準信号が格納されるノモリを分する。規則基準信号は各位 逆貨車の周別信号に関係している。すなわち、機関信号と譲割基準信号とは関ー もしくは至いに(数学的に)定点された関係を有している。受信機能内には比較 快速がなけられ、圧力信号の次の処理が以下の場合にのみ実行されるような効果 をもたらす。すなわち、最終機能から遊出され、受信装能により受信された規則 信号が、受信保証に体納されている開創基準信号と同一、もしくは、関信号が、 上記のらかじのほのられた関係にある場合である。

このようなほ成により、数数後置の比較なき高い店舗性、および、伝送装置と受信装置との間を伝送されるデータの私れに対する強力な防止が可能となる。

温別のキにちょうど別をし、これにより、図⇒の伝送製産から送出された信号として美信体表により映出されるような外礼は引が発生することは、ありそうもない。 従って、送出信号に民然に含まれる信号が、監視装置の誤った表示もしくは送った異報につながることはない。

#### 特表平7-507513 (4)

更に、上記のような構成によれば、各伝道質量から透明される異なる信号の負 技が創定者として検出され、ボッマ解釈されることが確実に防止される。

社談的で安全に動作できる事間にするために、京開の金加物について圧力制定 装置および伝送課酬が設けられることが望ましい。この場合、受信装置としては、 おはな製造技術が可能である。

- 1. 受信装置を無中(中央)的に配設し、全事報からの信号を検出するように することができる。
- 2. 各意能に関してはば独立した受信器を设けても良い。しかしながら、この場合、少なくとも共通の表示検査がダッシュ・ボード等に設けることが望まれる。
  3. 上記1 および2の実施影響を収合した影響をとり、それら受信を書のある各話は、中央的にではなく重機に関係する国所に設けられ、その他の各話は中央の創設会装置所に組合されていても良い。このような影響においては、受信部分は、い(つもの印刷、例えば、事前のある検索たは片例(例えば、)フッチの成件の部分)に設けられた理性の取場可に使行することもである。受信が分を、変更可能な制度会装置のひとつに分散することも、また、一つにまとめることも別能である。使様な明念、思論と関係して作の外的に設けられた受信部分はただりとつのアンチナを有する。

東周の企即権にそれぞれ伝送被算が設けられる場合、中央的もしくは部分中央 的な受信保証は減を有する監視検算は、受信される伝送信号と何々の事権位置と の間を関係づけることが望ましい。これもまた、識別信号により行われる。

この様成は、回転上の各伝送装置からの初いれない外見を減少させるために切 かな利点を有し、伝送装置は、減少された弦皮で複雑する。使い伝送多収は、一 校に、受信器に対応する感皮を持たせなければならないという欠点を有し、これ により、受信器は対称信号に非常に影響されるようになる。更に、パッテリ鞭動 の伝送器では、伝送後収を一定に保つことは難しい。

温別信号を用いることは、異なる経覚の単純にそれぞれ姿貌が設けられた時に も有利である。

耐定は基立状態、すなわち、中間が停止しており、近くの停止中の取消との取 既が非常に少なく、支信器が耐場関いるの信号を受信するような状態で支行され ることがほ倒される。

深刻は号により、各中点に戻する単純からの信号のみが処理されることが係証 される。

また、車両が、体数車線を有する自動車道等において走行中で、2つの車両の 車機関の原盤が非常に少ない場合においては、例えば、弦吹の弱化による係号の 走い事が誘った解裂につながる。

本発明においては、収収金融は、安ましくは、伝送数から伝送された信号をデ ジナル化する表別は個を有する。この頃版では、信号のささいな変化は、受信器 に立法伝達される信号に影響を及びさないので、デーナ伝送の信頼性は更に向上 される。そして、a ビットのシーケンスとして協助信号が伝送数内に放納される。 「n」は、8、16、24、32、6しくはそれ以上の関係の数であることが望まい。

このnの間の大きな選択値により、無数の異なる認利信号が定義可能であり、 これにより、異なる地質に設けられた2つの伝送器が同じ説料信号を有するよう な反換は冬く低く、もし、説別信号がさらに設温度者の特性をも存するならば、 そのような危険は完全に終除される。

本角切の行為な実施例によれば、デジアル形式で存在する伝達信号が、取った は考を記載し、取った信号を打造させる付加ビットが付加された形にコード化さ れれば、緊切装置の信頼性は更に同上される。これによれば、受信器は、考えら れる任意の取り取分を記述し、必要であればこれを打造することができる。

伝統型が末に特定の受信器に関係している場合には(これは常に可能であるわけではないが)、選出版と実得費は、関連がによりあらかじの記憶された各種別様等がよびは到益体化等を有するようにすることができる。しかしながら、伝送、この連到様等か、または受債器の推到様等のいずれかが可変である方が呼ましい。この思想は、単純への伝送器の改り付けコストを減少させるので、一般に好まれる。

いずれの場合においても、資々の可変な認別信号が偽思書を換えられることがないような適切な課題が設けられる。

伝送位置から受信器への信号伝送は、連続的または存進級的に行うことができ

۵.

連続伝達によれば、圧力は、所定時間制限内、例えば1分間で創定される。もして、月応する信号が送出される。この方法は、特に、連続変複動作、すなわち、空気圧が全点行行程において質視される場合に適合する。この動作モードにおいて、約5年制伝達器にユネルギーを伝達するために、小さなりテクム・パッチリの容量でこと減りることが、以行により示されている。

弁連統動作については、基本的に2つの可能性がある。

系1の場合は、ティヤ圧が機械的数据により連続的に監視されることである。 これは、例えば、付許文書「FPー人ーの417712」もしくは「FPー人ー 0417704」に記述されているような、ティヤ旺との比較において基準ティンパモの肌する(滑)数により実行される。ティヤの圧力が基準値に対してある 特定量度化すると直方に、上記数により関節が膨動化され、圧力信号およびその追別的での伝送が終まる。

この装置は、電気エネルギーについては比較的少ない量だけを必要とし、従って、小さなパッキリで動作させられるという何点を育する。しかしながら、乗信器により、伝送器の機能不全が距離されない可能性があるという短期がある。

非達民動作のあるの場合は、走行別始前または走行停止中の交気氏の一回用りの測定にとりわけ過するものであり、圧力制定制上が伝送信号の伝送が外割的に別的される。 副始信号が同様に接点なく伝達されるために、任達群は、西南軍輸とともに回転し、圧力制定のための信号を受信する付加的な男子の受信都を打するように構成される必要がある。そして、制御装置により、圧力制定が報動化される。

更に、特に、パルプ上に設けられた伝送器により、勘定を手勤スタートをせる ための切留論理を設けることも可能である。

本兄朝の更なら利点、特益、およU実施影響について、特集する図面を参照して扱明する。

以下の包盤が示される。

図1. 4つの単輪を有する即氏に設けられた。本発明の監視装置の乗りの実施例。

図2. 図1に示す実施例に用いられる伝送装置の構成を示すプロック図。

図3、 図2に示す伝送装置から送出される信号の説明図。

図4、 伝送信号の収刷を表す図。

図5. 図1に示す実施例に用いられる受信装置の構成を示すプロッタ図。

図6. 本見明の更に進んだ実施的による受信装置の構成を示すプロック図。

本発別の第1の実施例を、図1~図5を参照して設別する。この実施例は、タイナが配設される金属性のリムをそれぞれ有する4つの車輪が設けられた自動車についてのものである。タイナとリムの間には、円周形状の中型部分が形成されており、いわゆるナューブレス・タイナでは、気密な事能の空気変が形成される。マ気変への空気の顕彰は、パルブを介して行われ、このパルブは、ナューブレス・タイヤでは5人に直接設けられている。一方、ナューブ付きタイヤでは、パルブが配置される穴がリンに設けられている。

各席役Ri~R4には、各事物とともに回転する伝送装置を)~84が設定されている。

更に、4つの交信部を1〜と4が単体の非義用サスペンション等の部分に固定され、中央制御装置でと確然的に接続されている。中央制御装置での片側は、表示故患Aに接続されている。

以下の囚すを用いての説制により更に明らかになるように、伝送祭皇SI~S 4は圧力ゲージ、伝送祭、伝送制御賞、ノモリ等を有している。

各伝送装置においては、電気的に信号変換回路20に接続された圧力センチリ 8が設けられている。この電気的接続については、これ以降も固示するのみとす。

絶対的な圧力が耐定される場合にはいっても、本質能表においてはそうである のだが、圧力センサとして、5ポルト以下の電風電圧で動作可能な圧電型センサ がほんで思いられる。

本様収から話が関れるが、絶対圧力を表定する代わりに、ある品体企力との登 を制定処理することも可能で、このような技術も知られている。更に、圧力があ

#### 特表平7-507513 (5)

らかじの決められた絶対または相対的な国以下になった時にのみば力ゲージの創 定が行われるように改定することも可能である。

近力センチトをは、大気圧に対する圧力気を直接倒定するべきであるので、圧 カゲージともの思力との間には、何らかのほほがなまれなければならない。

本状紀例においては、低力サンサのアナログ語号が成り変換回路20において 人/D皮内質によりデジナル研号に変換される。係号交換回路20は更にテオー ブ (水晶) 対策の時期が特置21に使品される。高級計算数21が設けられた訳は、以下に当場される。

デジタル交換された場合は、マイチロブロセッチ・コンピュータ22に成過ぎれる。マイチロブロセッチ・コンピュータ22は、期間計時費21からの場合も受け取るノモリ23に接触されている。

性なかつ可変ないくつかのノモサ・エリアに分割されているノモリ23には、 上記マイテロプロセッツを制御するプログラムが選えられている。このプログラムは、連続(continual)ノモリか、ノモリの中身が可顧電圧によって長時間は延されるシモリに依頼される。更に、伝送器の識別信号が、このノモリ23にデジノル形式で記述される。

マイテンプロセッチにより、伝送される信号は、透出信号に収拾され、泛出数 2 6にほかれる。このほうは近出部 2 5からアンテナ2 6に任送される。気能と ともに包むするパッテリ 2 8は、リナクム・パッテリであり、近出毎週に海流を ほねずる。

次に、伝送装置の機能について説明する。

研点装置は、通常スタンパイモードにされており、このモードにおいては、パッチリの行気を放わするために関係が料置で1のみが成業するようになっている。 ブリセットされた時期、何人は8のほが経過すると、関係が時間は、マイタップ ロセッチスでもスタンパイモードから動作モードに定えるの月を取する。

マイクロブロヒッキが保険するようになると、ノモリ23内のプロデラムにより判断される圧力計削が行われる。そして、送出信号が伝送される。この信号の 影響を、図3に示す。

「信号シーケンスには、例えば16ピットのブリアンブル(序段)部分が設けら

れており、乗信なそこの遺出保守に同席させる。ブリアンプルにはき、伝送なに は可の国話性性を行する国際保守が設けられている。この国際保守は、本文施院 においては、32ビット以上の2差数であり、伝送旅還のノモリ23に移動され る。は別保守に戻る、例えば24ビット長で、創定された圧力値を2進数形式で 保管でるアーノブロックが設けられている。内な分に挟き、例えば4ビットの信 身践は用のギスト・アンブル部分が設けられている。

伝送の安全度を高めるために、信号にチェックビットを含ませて変化させ、受 ほどが受視した思ったほどの意図および、温度ほ母の打びを可能にしてある。

送的特別は、この信号シーケンスが一度だけ発信されるように制御することができる。しかしながら、安全性を高めるためには(「安全性」は本語の特徴の一つであるが)、信号は即次利度も透信する方が好ましい。決定するように、このような会分の伝送を行うことにより、いくつもの識別は引が支信された場合に、文体集団におけるマニックが判職である。このようなケースでなければ、この免の処理は見たしない。このような指数により、外点に対する保護を確定に向上させることができる。

低速数数から受信器への信号値延は、所定円数数の電視電数により行われる。 水品が耐空間隔け時数で1は、低速周波数の制御を行う。延送品質を考えると、 800031に周辺または4000Hx周辺の周波数を通びすると良い。

このキャリでは号は、選ぶべるデジナル情報を受信器に伝送するために、適切 な方法で変異される必要がある。

変数方法としては、係幅変数(個位) キーインダ方法 (ASK: emplitude shift taying wethod ) . 海被数位数キーイング方法 (FSK: frequency shift tering method) . 役相変数キーイング方法 (PSK: phase shift tering method) 事が考えられる。

ティヤの空気任の伝達に関連計算器キーインア方応を使用し、ピット精報「0」 および「1」の内容を促化する関連数に対応させることは、反応関係されたもの である。しかしながら、この方法によれば、2つの関連数が伝送されなければな らず、伝送器および受性容衡のコストを上昇させる。

コストのみならず伝送品質の上からも、位和変調キーイング変調方法が特に望

ましく、実際は、特別な変形であるた動位的変調キーイング(DPSK: Differ ential phase shift keying )が好ましいことが、試行により示されている。

この方法によれば、迷出信号は「I」が1つ伝達されるたびに、皮細ジャンプ を経験する。「0」が送られた時には、迷出信号は不変である。この位相ジャン プは180度である。

この変型の例を図4に示す。図において、時間値40の上部には、凝圧値41 により、ピット列「0, 1, 1, 0, 1, 0, 0, 0, 1, 1, …」から成るピット・オンブルが示されている。

| 同間のすぐ下には、メケールが等しい時間性 4 5 および電圧性 4 5 上に、上記 ビット・サンブルが上述したDPSX 変異により変異された。周波数が一定で位 初が変化していることで特徴づけられる電圧の号 4 7 が示されている。

次に、受信公司の構成を図るを参照して説明する。

この実施例においては、受信器数は、単幅R)~R4の近くに各々設けられた 第1受容器を1~E4と、第2中央受信部を2とに分割されている。

各新 | 受成紙を | ~ E 4 には T ンチナ6 0 が取けられ、T ンナナ6 0 の馬りは、 負分処理・特別回路 6 1 に伝達されて均橋およびフィルチ処理される。この馬り は、強数役 6 2 において何疎され、る伝送業費において表調されたデジチル係号 におむてもデジナル係りが得られる。この属 9 レーテンスには、更に、 灰りの骨 を出別するための付加的ナェッチピットを含んでおり、 このチェックビットは、 借り金数 6 3 においてチェックされ、大して似かれる。

選号装置は、ロジック国際として動作されるものであり、対合(ペプリング) モード認知の写および、無別基準信号が応旋される内容可変のノモリを有する。 進号後回63には、交信・変換された信号と、記憶された規則基準選号および対 合モード識別信号とを止撃する比較回路もまた含まれている。

依ち色な四粒61、従四数62、および後号装置63は、望ましくは、格定目的用葉は末下(ナップ)としては分される。このような影響は入51でと呼ばれるものである。この影響は、毎号処理および記憶信号との比較が非常に変遷に実行でき、中央受賞装置のマイクのプロセッサに負担をかけないという利点がある。 漫画はよび似ちまれたデジアル係号は、第1受信託を1~84と電気的に接続 された中央交通所を2年伝達される。上記デジテル係与は、ノモリるるに記憶されたブログラムにより制御されるマイクロブロセッサルのにより伝達され、また、マイクロブロセッサルのはデータを受け出る。受信装置の時間制御は、誤解計略器のアニリ行われる。

このマイタロブロキッチは、型に、表示器で3のような値度に表示される信号 4 を発生する信号処理器直で1と接続されている。

タイキの交気圧が超過圧力、すなわち、火気圧に対して異なる圧力であること が形されるであろう場合、実際の周辺圧力が圧力センサイでにより高定され、マ イナロブロセッサなるのは可能関係を7を介して伝達される。

受信装置の確能について、以下に説明する。各位延振置から込出された信号は、アンテナ60で受信され、それに減く上記チップ内にないてデジテル的に変換される。そして、復号装置のマイクロプロセッチに伝達される。比較回路は、信号を受信すると、その国制信号が記憶された国制信号と配合するかどうかをチェックする。な合する場合、対応1、を一つ、全が求められ、中央受信託を2に伝達される。立法したように、送出信号は、伝達試りを避けるために振り返し近られ、建純する方信号が同じシーケンスを到しているかどうかがチェックされる。各属号間で変化が減られた時は、信号の基礎は行われない。

上述した内容から、無利信号と地料な呼信号とが用ってあることが可能である。 円一性のチェックは、マイクログロセッサがデジタル数据の一つから別のものを 引き、結果が「ロ」であれば同一であると決定するような方法で行われる。しか しながら、進料基準信号が一方の信号と実践的に同一でなくでも、数学的な定義 方法によって両者を回訴づけることも可能である。例えば、無料基準信号をも、比 対信号に対するある招待(complimentary)回、デないち、対方の数を足して結果 が「ロ」となるような値にしても良い。また、マ数の間に所定の量を設定する等、 もの他の哲学的なアレンジが可能である。

互いに世立な異なる伝送製量から通過される様号間の、標準上可能な断突を雇けるため、これらの様号を任意の団際により制御して、圧力信号の耐定政策には (様号) 送出が行われないように、あらかじの改定された時間最別内の延延、何 えば圧力信号の創定状に26秒以内の及延を設けることが呼ましい。

### 特表平7-507513 (6)

このようにすれば、2つの伝送各位が向時内間境内に切号を送出して良時間至いに断究することを受けることができる。耐実が起きると、波淵が成は明朝な地域の写を経識することができず、次の時間間隔もしくは明確な思遠遠号が存在するようになるまで思う思々求値が行われない。

基本的に、受信信号が切らかに要求に応ったものではない場合には、マイテロプロセッサ66による制定された圧力値のノモリ55への格納は行われず、各車時に対する前内の正しい割定値が維持される。所定の時間間隔内にある単値に対さる信号が記録されない場合。習慣信号が見せられ、その単純の制定機能が政策していないことが表示される。

本実施機における創定圧力値の表示は、好よしくはでつのオペレーション、モードに従って流行される。

第1のオペレーション・セードにおいては、表示な虚はダッシュ・オード上の 対応するスイッチを介してドライバーにより動作される。表示な遊は、各記他は が多限されるように全単幅の圧力を同時にボナル、あるいは4 単幅の圧力値を順 な文化に表示する。

第2のオペレーション・モードは整備モードである。このモードによれば、受 法法院のメモリには、名庫権の圧力に対する関界値(lieft veloce)が起生され でおり、これらの領を組みあらいは下回ると、海内の安全性が免ぶまれる。制定 値の一つが限界値を組みまたは下向ると、近ちに、表示器できは自動的に作動し、 好よしくは存声的信号が免せられる。表示器は、申輪の位数のカリラが飛回制定 積も充水するので、ドライバーはどの系能が不同であるかを知り、過数を行うこ とができる。また、身示器に、テイヤの圧力値を常に表示するようにしても良い。

この実施側においては、一定のあらかり的な定された無別係号を有する伝送後 見が使用される。はって、各伝派集団の規則は号が第1の受信が内に依納されば るちょうな手法を取る必要がある。この格納制作は、対合(ペプリング)とも呼 はれるが、番組された無別係号に任意の変化が起きることが考えられないような 形であげされなければならない。このため、本質的側における受得着は、受信を 思いるとなったにはいるという。このため、本質的側における受得着は、受信を 思いるというと、上 受保養型の中央部は通常ダッシュ・ボードの直側がエンジン・コンボーネント 部分に取けられているので、走行中にこの切けを行うことはできない。また、鬼 両の動作中によべレーン・ン・セードが対合セードに切替えられることを防止す るような装置を設けても良く、この場合、例えば、イダニッションのスイッチが 人れられているかがチェックなれる。

対合キードにおいては、受信器の第1の部分の選号装置63と、受信器の中央 郊下2のマイナロブロセッキ66とが、各受信息を1~84に受信される受信信 号の値度をチェックする。単純の伝送装置から伝送される信号は、最大の信号を 変を発生する役引部を1~84に返ば導かれる。そして、各受信部を1~84と 中央装置との間をチれぞれプラブ接続することにより、各受信部を1~84の位 裏間に一つの取り合わせが生じる。各プラブ接続者は復調股82において、各コ ードVし、VR、Rし、日尺として控制される。ここで、日野県が静止している 時は、外級は非常に少なく、このような関係づけほこの間有物である。

この、目別及が静止している時の信号機関により保立された関係に限じて、この実施界の資料において受信装置が3つもしくはそれ以上の原稿に対して取けられた場合においても、同様の利点を存する関係を保険的に確立することが可能である。

このような変形において対合は確立され、そして、切替装置7.5 が受信器の中 免部分とでに設けられる。切替装置には、受信置を対合セードに切り替えるだけ でなく、当軸の温調信号が対応する単輪位置に関して記録される時に例々に手動 数据される単編位置に対するスイッチが数けられる。

交信息の中央成を2が対点モードに切替られ、お時位置が選択されると概念に、 表示物に対する手動での圧力変化が開始される。取締用バルブを知時間向いて圧 力を低める、または、ボンブによりまくす圧を増化させることでである。交信器 は、どの進制性等がこの圧力変化に適合するがモチェックし、対応する無対応导 を選択された事態の思い防して配性ませる。

この対容が此は4年末に安全であるが、あるな皮の時間も安する。しかしながら、 折たな対合はタイヤ交換の時だけ必要なようにできる。所要時間を低下させるこ とができるので、本実施例では、信号の送出国隔を、及を知られている6でかよ

#### りも思い間隔、何えば30秒とすることができる。

図1 ~ 図5 に赤した木実務側に加し、以下のような変形が可能である。各位法 外質に付加的な爪引角度関係29 と、気像アンチナとしての第2 アンチナ30 を 設ける(これらは、図2 に成蹊により示されている)。受信アンチナ30 と選択 アンチナ25 は、ある環境において、1 つのアンテナとして概範することができ る。また、3 受け無(図5 に破蹊でかす)は返尿アンナナ3 6 および信号更信贷 対17 7 5 以する。また、退保アンチナ3 6 を受けても向い。 この変換例の機能について、以下に送明する。

た近した実践所においては創定は前定の時間問題で支持されるが、ここでは、 近り間定は受成装置により関格指令される。受信器置のマイクログロセッサは、 みる数当な信号が発生されてアンテナ16により返信されるように機能する。返 ほ装置のマイフロブロセッサは、方にスタンペイ状態にされている。受信アンテ ナスロよび信号処理制格と3によりほりが受信されると、創定が確立に支持され、アンナナスもから創定指定が指定的もな。

本海接側によれば、中央受債装置は、何々の適係装置も次々とは煮することが できる。

この実施例の機能の他の見地については、上途した実際例の内容と同じである。 対容チードは、少々異なる形では現在改定される。なぜなら、この形態では、受 は異数は、伝送はその活動も駆動的に置うことができるからである。この場合、 で係る数は、対為チードに切り替えられると成うに専興内にある透信製造を次々 とかまし、対応する監別信号を取り出して蓄積する。そして、対合関係は上記の 労働度により速度される。もしくは、ここでは、対合関係を、対象となる無償の 下力の、よく切られた手動での減少等の対慮からの拡張によりいて確定すること も物にはあるる。

図! 一図5による実施例においては、交信包への電流の供給は四周のパッチリにより行われる。必要であれば、ノモリ内方を保証するだめの適別のパッチリを ほけてもない。

本発明の承3の支統例を、図6を用いて説明する。

ここでの監視情報においては、各型船に対して、図2に(破りで) 茨才上記文

形実施内によるものと同様の送信義度、すなわち、付加受信アンテナを付する通 ほ公置が用いられる。

本第3支給例における受信装置は、完全に持ち速び可能なハウジンダ79内に 設けられている。好ましくはブラステック製のハウジングが良い。美信装置は、 却・のアンテナルのを有し、アンテナルの信号は信号処理装置を1 にないて受 信・均縁され、更に復興役を2 で従興され、コンパレータによりマイクロプロセッチを5 に伝達される。新聞のタイミングは、間隔計機器を4 により取られる。 定求されるデータと同様、マイクロプロセッチを5 の刻的プログラムも、ノモリ 8 6 に記述される。マイクロプロセッチのボル信号は表示検索を7 上に在水する

型に、スイッチまたはキーボードが設けられ、ユーザが受信装値に投示を避る ことができるようになっている。周辺近力に対応するハウス内の圧力を耐定する ため、圧力センサ89が設けられている。装蔵金体へ供給される場点は、ハウジ ング内に同様に設けられたパッチり90により供給される。

この装置の舞蹈について、以下に説明する。

本等官は、お止モードにおいて機能するようになっている。すなわち、走行前または走行停止時の圧力を耐定することを意思している。本鉄管においては、動作のパワーが準確から準備へと伝わり、切替装置の対応するスイッチをすン状態にする。その特異、受信装置から信号が出力される。これがどのように管理されるがについては、すでに3番目の実施機で触れている。

この信号は、無知の伝送物理、受信技量の返信エリアに見られるものであるが、 を创動させ、制定が実行され、制定情号が伝達される。受信課程は取割信号をナ ィックし、比較が明確であれば、ノモリも6に、当該即称の位置とともに制定さ れた圧力信を目を込み、この線を表示装置も7に表示する。

村に、トラック(lorriss)に対しては、延復装置が任意の独立したナイム・ ディレイを通れるように制御するコントローラを送信装置内に建けることにより、 効定の回路化・促進を行うことができる。すなわら、2つもしくはそれ以上の状 院の創定結果の記録を取取上回時に、前交加く行い、表示させることができる。 村に、この実施費によれば、トラックに切け装置を設ける場合、実際の創定値

### 特表平7-507513 (7)

および対応する恐怖位置を表示させるのうでなく、受感性、日時についても反射 耐記性できるように改善すると良い。これによれば、上比近力制定が定期的に実 行きれたかモナメッタすることができる。また、アクンデント発生故に、各事権 のタイで圧が最後にいつ制定され、どのくらいのはであったかも知ることができ る。

ここでは、各事時に対して上記対合を手物で行わなければならない。そうでないと、事物位置が改せられないからである。対合を行うために、更信は置は、各単版のと(に置かれる。各事場の位置のアイデンティナィ(identity)は、設置内のキーボード88で行う込まれ、そして、どれが最大の受信信号であるかも取べる役所制定により決定される。これにより、示された即頼の置に関する。対応する場別のりか記憶をれる。彼底制定を行わず、各事論の圧力の低下等のある定義された試算を振いて対合を確定しても良い。

この意味の実施的における父母教室も、伝送教育に開始信号を通信するための 速度器を何しているので、ここでの対象は、Q)~Q5の変形実施例(短野豊永) と同様に、信号により開始しても良い。

この場合、近ば装置に返られるほ号は、近は装置に設けられたマイテロプロセッキが、氏力制定およびそれに続く圧力ほ写の送出を行うべきか、もしくは、対合モードへの切替を行った方が良いかを決定することができるような形に形成される。対合モードへ切替わった場合には、近ば禁型は圧力値を送出することがく、みる所定時間中、対合モードを参す付加ほ号を得する設別信号を送出する。受信益は、同様に対合モードに切り替えられ、説別信号を認識して、これを書替する。空2に接降で示したものと同様の付加アンテナおよび付加信用的配理形を、対合モードが切屈化されるときだけ用いてもない。この場合、アンテナおよび信号を関係では、アンテナからでに保持が開めれて、収穫でイクワンとができる。し、対合モード用の信号を送出し、その他の受信器と完全に分類できる設置が、各位送過程に不成に近く、別人ピタイナ・パルプ上等に置かれるとすると、ほどを定しまれて対合モードに切断されるに必要によって対合モードに切断されるに必要によることが受ましい。

心理検管は、この対合を一ドは与も受信すると思うに、受信装置に対する付加 情報を有する無利信号を送出する。そして、受信能能は対合を一ドに切替えられ、この法信息器においては利合を一ドが有効となっている。

この実験例においては、動作のパワーは、動作中の鉱産所を伝達する。これに より、個々の伝送装置を車輪から車輪へと対台モードに切り替えることができ、 る事輪が対台モードへ切り替わる。

受信証度におけるスイッチの整備化。または、ある所定のシーケンスが維持される事を送して、受信証度からの個々の信号は個々の準範の位置と関係する。このほの放致化は、他の経歴の財産により起動しても良い。近ば整理において、タイナ近くに求かれる外部城市により活性化されるリード(Reed)は就を設けても良い。更に、機械的に機能化される可能設置も、タイヤのパルプ特もしくはパルプの基準に対しることも考えられる。この切能設置は、手動的に作用するパルプのイド・フリップ(side (lip) 動作により、手動的に切り替えまたは動作される。

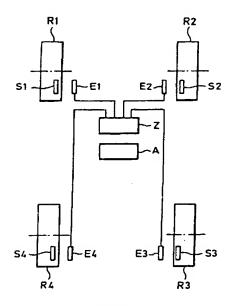
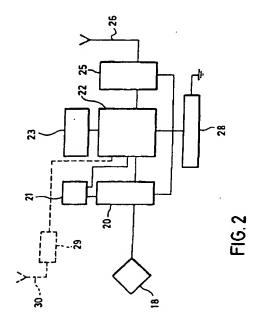


FIG.1



# 特表平7-507513 (8)

ブリアンブル	2 以 6 号	7 - 1	ポストアンブル
15 817	32 811	24 817	4 517

FIG.3

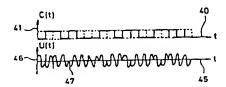
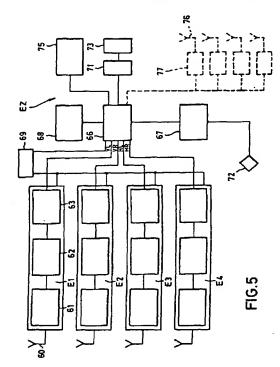
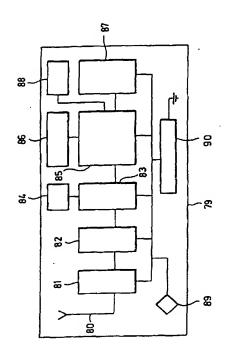


FIG. 4





	国家具主報告		
		PCT/EP 93	/00452
	SEFFICATION OF SUBJECT MATTER		
Int. C			
	to franciscomi Perent Classificaces (IPQ) as to both parices! classification	e sed IPC	
	DS SEARCIED		
	Cl. 5: 860C, GORM, GORC	•	
Decree	The standard Other Stee co-stagues describe states & the second Set took describe	num ann ionfeliad la O	e fiction generated
	no trans committee during the interconnect papers (grove of data been and, where		
-			
	•		
C DOCU	NEMTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Creations.	Comman of decrease, with indication, where appropriate, of the refe		Retriged to chain Ma
γ	US. A. 4 163 208 (E.J. MERI), 31 July 1979 (31.07.79), column 4, line 4 - line 5, Figs	ary B	15
y	US. A. 4 319 220 (D.G. PAPPAS ET AL), 9 Nau (09.03.82), column 19, line 32 - column 20, signres 19-23		13,17
Α .	US. A. 4 734 674 (P.W. THOMAS ET AL), 29 Ht 129.03.88), column 11, line 5 - line 52, fi	irch 1988 igures 9-10	10
,	125, A, 4 695 823 (R.W. VERNON), 22 September (22.09.87), column 1, line 12 - column 4, ) figures 1-3		1-12,14,16, 20-21
X			13,15,17 18-19
x	US, A. 4 970 491 (A. SAINT ET AL), IS November 113.11.90), column 2, line 21 - column 6, 1 figures 1-6		)-12,14,16, 20-21
<u> </u>		~/	13,15,17 18-19
1		. (	
<u></u>	Companied of speak destinations to the speak of the speak		
	The contract has positioned up or a large transportant places and the contract of the contract	angle introduct to of an agreem to annu- dancement to passe the	
٠	hand to specify the Transport of the	Periods opposite the	
٠ 🚍			
` <b>=</b>			
- ==	on descriptions of the incommental accepts. Door of making of		
7 and 2 and 3 and	on description of the incommental possess. Door of making of a		

## 特表平7-507513 (9)

	COL SU SU SE W S (intermittable spel PC7/SP 93.	
CICATION	DOUTMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Commit.	Carrier of decream, with indicators, where appropriets, of the relevant pensages	Ralproper to chair No.
•	DE. A), 3 929 M1 (FRAMMOTE-GESDLEMAT BUR FORDEREG DER MECHMENTEN FORSCHUNG EV), 14 March 1991 (14-03), column 1, line 1 - column 2, line 28, figures 1-2	3,10,20
^	DE, AL, 3 330 479 (R. ACHTSHICATI, 28 MARCH 1991 (20.03.911, column 5, line 40 - line 54	1
	A 10 consequence of second short (but v 1992)	

			SJ '044	15
	G # 14			nel application No.
Burn or any		31/03/93	PCT/EP	93/00452
Patent discretes mail in many report	~	Section (Section )	- 1	-
US-A- 4163200	31/07/79	US-A- 415	7530	05/06/79
US-A- 4319220	09/03/82	U5-A- 412	6772	21/11/78
US-A- 4734674	29/03/88	MOKE		
US-A- 4695823	22/09/87	MONE		
US-A- 4970491	13/11/90		9589 1902	65/11/90 18/10/90
DE-A1- 3929361	14/03/91	EP-A- 041	6325	13/03/91
DE-A1- 3930479	20/03/91	EP-A- 041 JP-A- 316	4821 7712 4312 0561	13/03/91 20/03/91 20/08/91
•				
			•	
		*		
•				
em PCTRIAD IS town fames are				

	四 野 純 3	E ## #	penera Atumenton
		PCT/EI	P 93/00452
A. KLA	SSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGEN	STANDES	
IPCS.	B60C 23/04, G08C 17/00		
	HERCHIERTE CERIETE	brigspigs Klasyfikation und der	Pt
	our bilinderpreimeil (Kinerickssonsymme and Kineri		
recs.	BSCC, GOSB. GOSC		
	the anis tur Hadesp Small proposes Vandrakes	wagen, servic door sever do mak	archuren Orbert (altro
*	er marspusseen Besterde streemers streppingste (	Introduct (Name on Dansburt	and over the owners Exchanges[4]
C ALL	WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGE	<del></del>	
Cancerne	T		uncht Best Anspruch Nr.
Y	US. A. 4163208 (E.J. MERZ), 31 .	luli 1979	15
	(31,07.79), Speite 4, Zeile	4 - Zeile 5, Figur 4	•
7	US. A. 4319220 (D.G. PAPPAS ET A		13,37
	(09.03.82), Spalte 19, Zeile Zeile 60, Figuren 19-23	32 - Spalte 20,	
	_		1
			. I
A	US, A. 4734674 (P.W. THOMAS ET A (29.03188), Spelte 11, Zeile	L), Z9 Härz 1988 5 - Zelle 52, Flaur	En 10
	9-10	,	1
	i		I
	<u> </u>		
<u> </u>	rs Veröffundichungen sind der Parmstrung von C. dir enenetwiken.	ا پیمینی مشاک	Paradaptia.
Y	oor Kangeran von ingegroom Vondfammungen. Seinen de de roomen Hert & Fried delem, ser ein	T	
- =		T	
· :==			
. =			
- =		*	
	Alexander of Suranessa Ambron		- Andrewson - Commission
		10, 06, 93	
7 Bai		Brestukbugur Setember	
		-	
<u></u>	Euronamins Pagenam. P.S. 7515 Passessan 3 145-2216 MV Riigean. Tel. 50 21-30 July 2017, Tel. 21 631 190 61.	Roland Landström	

	国际四金银合 Internation in PCT/EP 93/9	
C 41	PALL VESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Camporie *	Scanshoung der Verofensbetene, sonner priorderfich unter Annahe der er Barreche	Netr. American Nr.
×	US, A. 4695823 (R.V. VERHOM), 22 September 1987 (22.09.87), Spalte I, Zeile 12 - Spalte 4, Zeile 8, Figuren 1-3	1-12,14,16, 20-21
Y		13,15,17
•		18-19
¥	US, A, 4970491 (A. SAINT ET AL), 13 Hovember 1998 (13.11.90), Spalte 2, Zeile 21 - Spalte 6, Zeile 68, Figuran 1-6	1-12.14.16. 20-21
Y		13,15,17
A		18-19
^	OE, A1, 3379361 (FRAMMOFER-DESELLIMET ZUR FORDERUNG OSE AMGEMANTEN FORSCHAME EV), 16 WARZ 1991 (1-0.3.1), Spalte I, Zeile 1 - Spalte I, Zeile 28, Figures I-2	3, 19,26
A	DE, Al. 3930479 (R. ACMTERHOIT), 20 MHrz 1991 (20.03.91), Spalte S. Zeile 40 - Zeile 54	8
	1 1	

5-A- 4118270 09/05/82 U5-A- 4126772 21/11/78 5-A- 4724674 25/03/28 KEINE 5-A- 4595423 22/03/37 KEINE 5-A- 497693 11/11/790 AU-A- 4315589 05/11/90 W0-A- 9011902 18/10/90 E-A1- 327381 14/03/91 EP-A- 6416325 13/03/91			国際 財				lensin Attanzenius
5-A- 4162208 31/07/79 U5-A- 4157530 05/06/79 5-A- 4118220 05/03/R2 U5-A- 415772 21/11/78 5-A- 4216772 22/11/78 5-A- 425643 22/03/78 REINE 5-A- 459543 22/03/77 REINE 5-A- 470493 13/11/79 41/A- 421559 05/11/90 6-A1- 292361 14/03/91 E9-A- 0416325 13/03/91 6-A1- 3923479 20/03/91 E9-A- 0416325 13/03/91				31/0	1/93	PCT/EJ	93/00452
5-1- 4118270 09/05/82 US-1- 418772 21/11/79 5-2- 4734674 25/03/88 REINE 5-3- 4593423 22/03/87 REINE 5-3- 4570493 13/11/790 Ap-1- 4318589 05/11/70 70-1- 9011902 18/11/70 8-1- 3729381 14/03/91 [P-1- 0418325 13/03/91 8-1- 3720379 20/03/91 CS-1- 20/04821 13/03/91 8-1- 314/31/91 13/07/91	1 Amer 		Days do Variable day	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			Duem or
5-A- 4734674 25/03/88 REINE 5-A- 4695813 22/03/87 REINE 5-A- 4695813 12/10/87 REINE 5-A- 477093 13/11/90 Ap-A- 4315589 05/11/90 WO-A- 9011902 18/10/90 E-A1- 3923261 14/03/91 E7-A- 0415325 13/03/91 E-A1- 3930479 20/03/91 [C-A- 20/4271 13/03/91 E7-A- 3144312 15/07/91 [D-A- 3144312 15/07/91	15-A-	4163208	31/07/79	US-A-	415	75.30	05/06/79
5-A- 4695423 22/03/87 KEIME  5-A- 4970491 13/11/90 Ap-A- 4319589 05/11/90 VO-A- 9011902 18/10/90 E-A1- 3929381 14/03/91 E7-A- 9011902 13/10/90 E-A1- 3929381 14/03/91 E7-A- 20/4821 13/03/91 E7-A- 40/17/12 20/03/91 JP-A- 314/4121 15/07/91	S-A-	4319220	09/03/82	US-A-	412	6772	
5-A- 4970491 13/11/90 AD-A- 4319549 05/11/90 VO-A- 9011902 18/10/90 18/10/9	S-A-	4734674	Z9/03/88	KEINE			
VO-A- 9011902 18/10/90 E-A1- 3923361 14/03/91 EP-A- 0416325 13/03/91 E-A1- 3920479 20/03/91 C-A- 20/081 13/03/91 EP-A- 041712 20/03/91 EP-A- 314412 16/07/91	S-A-	4695823	22/09/87	KEIME			
E-A1- 3930479 20/02/91 CA-A- 2014821 13/03/91 EP-A- 0417712 20/03/91 JP-A- 3164212 16/03/91	S-A-	4970493	13/11/90				05/11/90 18/10/90
EP-A- 0417712 20/03/91 JP-A- 3164212 16/07/91	E-41-	3929361	14/03/91	EP-A-	041	6325	13/03/91
	E-41-	1930479	20/03/91	EP-A-	315	7712 4312	20/03/91 16/07/91